פון מיין רייזע אין דער וועסט.

ו) רידזשיינער אידען.

פון ב. גאלדשטיין.

רידזשיינע איז אלט 15 יאהר, אלס קעפיטאל שטאדט פון סעסקעטשעוואן איז זי ד יאהר, און האט אין קורצען משך פון איהר עקזיסטענץ זעהר פיעל אוספייעט; רידזשיינע פערמאנט אלע בעקוועמליכקייטען וואס עס פאדערט א מאדערנע שטאדט; אלע נעביידעס זיינען ניי און שעהן; די פארקס זיינען גרויסארטיג. עס וועט גענוג זיין צו זאגען אז רידזשיינע רופט זיך: „די נאר-טען-שטאדט" און איהר וועט פערשטע-הען וואס פאר א פרעכטיגע בולווארען די שטאדט פערמאנט אין די שעהנסטע גאסען.

ווי שוין געזאגט אין מיין פאריגען בריעף, פערמאנט רידזשיינע א 100 אידישע פאמיליעס און זיי פראגרעסי-רען ניט, זיי שטעהן ווי פערנליווערטע, ווי אריינגעגראבען אויף איין פלאץ און ריהרען זיך ניט.

ווען מען קוקט זיך צו צו זייערע אויפריהרונגען, פערשטעהט מען ערשט ווארום זיי האבען אזא קליינע, מיזע-ראבעלע ווערטה ביי די קריסטליכע שכנים, אדער ריכטיגער געזאגט — ביי די קריסטליכע בעלי בתים, דען די דארטיגע אידישע בעפעלקערונג פיהלט גוט די פעראכטענדע דורכשטעכענדע בליקען פון די גוים און זיי האלטען זיך ווי נידערשלאגענע שכנים ביי א דעס-פאטישען בעל בית.

אין רידזשיינע האט מיט איין מאל פערבלאנדזשעט א מאנטרעאלער איד, האט ער אויס לאנגווייליגקייט אפנים, געגרינדעט א ציוניסטישען פעראיין. דער פעראיין איז געווען גוואלדיג טהע-טיג... איין שטונדע, ווען ער האט צו-זאמענגענומען ביי זיינע זיבען מיט א האלבען מעמבער ז׳ז דאלאר, דאס אב-געשיקט אויף ריכטיגען פלאץ, געלאזט דערפון וויסען אין דער פרעסע און — דער פעראיין איז אויס! ניטא קיין ז׳ז מעמבער, ניטא קיין טהעטיגקייט און אויך דער ארגאניזער איז שוין לאנג אין מאנטרעאל!

אז ניט קיין ציין פעראיין דארף מען בויען א שוהל. און א שוהל מוז מען האבען אין רידזשיינע, פארט הונדערט אידען, דען ביז איצט איז אין רידזשיינע א לעבען ווי אין אדעס, מען דאווענט ניט! דאס הייסט דאוונען דאווענט מען יא, ווייל היכא תימצא אז אידען זאלען לחלוטין ניט דאוונען? נור וואס דען, יעדער דאווענט זיך בעזונדער. טאמער האט איינער יאהר צייט, נעהט ער אליין ארום פון איינעם צום אנדערען, שלעפט זיי ביי די אויערען און אבי ער האט צוואנציג אויערען, קלאפט ער אב א „יתגדל" און ווי נור די נשמה האט אן עליה, אזוי צולאזט ער די 20 אויע-רען, וועלכע צושפרייטען זיך פאאר-ווייז אויף פערשיעדענע זייטען...

אזוי פיהרט זיך עס אין רידזשיינע אלע טאג פון א גאנץ יאהר. נור אז ס׳קומט ימים נוראים גיבען איינינע אי-בער זייער קרעמיל צו א נוי, ניט אלע רידזשיינער אידען וועלען צושליסען זייער געשעפט אויף א טאג, סיידען ווען דער פאליסמאן לאזט ניט און דער דזשאדזש הייסט בעצאהלען קנס — איז אום ימים נוראים (דאס מיינט הויפטזעכליך יום כפור) שטעהט דער נוי׳אישער אנגעשטעלטער [קלוירק] און לעזט געלד און וואס גרעסער עס איז דער פריון, אלץ שטארקער זינגט זיך דער רידזשיינער אידישער קרעמער דעם „ונתנה תוקף", „כבקרת" א. ז. וו.

האט מען אבער טורא, טאמער די שעה זאל ניט זיין, ווייס ניט דער רי-דזשיינער רבונו של עולם אויסצונעפי-נען זיינע צאן קדשים אום יום כפור אין דעם פריוואט הויז וואוהין זיי הא-בען זיך צוזאמענגעקליבען איהם אבצו-דאנקען פאר דעם פריהן וואס ער שיקט צו אום יו״כ צום נוי׳אישען קלוירק, און ניט וויסענדיג קען ער נאך זוכען זיי אין די סטארס, האט מען זיך מישב געווען מען דארף בויען א שוהל. און פיר א שוהל דארף מען געלד. איז ביי רידזשיינער אידען געלד — בלאטע, ד. ה. אז איהר וועט וועלען ביי איהם געלד וועט ער אייך געבען בלאטע... און אט פון דער בלאטע האט כען ארויסגעשלעפט הונדערט דוליארעס און אזוי ווי עס פעהלט, לויט די דאר-טינע מאטעמאטיקער האבען אויסגע-רעכענט, נאך 1500 הונדערט, האט מען זיך ווידער מישב געווען און אב-געשיקט א מארבע - בריעף צום — קענינ...

אונזערע ווינ׳פענער מענען זיך לער-נען ביי די רידזשיינער. מיר אז מיר דארפען א תלמוד תורה שיקען מיר ארום א משולח צו אידען און אין רי-דזשיינע בוקט מען זיך גלייך צום קאפ — צום ביסר הייסט עס. „ווילסטו גרוי-סער אדון, פריץ שבפריץ, אז דיינע אידעלעך וואס ליענען פערווארפען און דיין מלוכה, ערניץ אין א רידזשיינע, זאלען זיין פרום, טא שיק 15 הונדער-טערס און מיר וועלען אויפבויען זיך א שוהלכעל און וועלען האבען וואו זיך ארומצורייסען איבער אונזערע קליינ-ליכע אינטערעסען.

אט אזוי לעבען זיך אונזערע ברידער אין רידזשיינע

פיין און שעהן,

דראביאקעס גרוים און און קליין

מיט א פארציע פאליטישענס.

אבער וועגען די רידזשיינער פאאר אידישע פאליטישענס וואלט איך וויי-לען אבגעבען א בעזונדער בלעטיל. דערווייל וועל איך בקיצור זאגען אז א פאאר שניידער בחורים וואס ווייסען אפילו ניט דעם אמת׳ן טייטש פון „פא-ליטיק" זיינען דארט די רעדעל פיהרער אין צייט פון עלעקשאנס און מאכען דעם דאלאר...

א בריעף אין רעדאקציע

געעהרטער פריינד רעדאקטאר!

איך בעט אייך ערלויבט מיר א שטי-קעל פלאץ אין אייער צייטונג אום אויסצודריקען מיין טיעפסטען דאנק די ליעבהאבער פון אידישע מוזיק, די חעררען פודניצקי, אקסעלראד און זיי-רע חברים וועלכע האבען מיטנע-ווירקט צום ערשטען קינדער אבענד זונטאג דעם 11טען פעברואר אין אאו-דיטאריאום פון „וויניפעג היברו סקוהל" און נעהאלפען מאכען דעם אבענד פאר אזא גרויסען מאראלישען ערפאלג.

איך דריק אויס מיין וואונש אז די אויבענדערמאהנטע פערזאנען וועלען מיר העלפען דורכצופיהרען מיין פלאן וועגען שטענדיגע זונטאג קאנצערטען פאר אידישע קינדער אין דער מאריי-טאריום פון דערמאהנטער סקוהל.

מיט בעסטען גרוס

א. מ. מאנדעלבוים, פרינציפאל

הכחשה.

אין פאריגען נומער אין אין דעם בע-ריכט וועגען ר׳ חיים ארלאוו׳ס לויה געווען געמעלדעט אז מיט געלד האט אויסגעהאלפען א חברה. באמת אבער האט דאס געלד גענעבען זיין זוהן ה׳ משה ארלאוו.

א אידישער זיעג אין מאנטרעאל.

פון י. סקלאווער.

דער רעזולטאט פון די לעצטע שטאדטישע וואהלען אין מאנטרעאל וועט האבען א שטארקע ווירקונג אין דער פאליטיק אין דער קענעדער א י-ד י ש ע ר נאס.

די ערוועהלונג פון מר. בלומענטאל אלס אלדערמאן איז אהן צווייפעל א גרויסער א י ד י ש ע ר זיעג. מיר אונטערשטרייכען דאס וואר׳ט „אידי-שער", ווייל דיעזער זיעג פערדיענט דעם נאמען. דער קאנדידאט איז ספע-ציעל ארויסגעשטעלט געווארען פון אידען און פאר אידען, וועמענס אינ-טערעסען ער וועט פערטהיידיגען.

אז די אידען האבען אין מאנטרעאל ספעציעלע אינטערעסען וואס מוזען פערטהיידיגט ווערען פון זייערען א פארשטעהער, דאס איז נאר קיין פראג-גע ניט. די ערוועהלונג פון מר. בלו-מענטהאל איז ניט געווען ביי די אידען אין מאנטרעאל אלס ספארט זאך, נור עס שטאמט פון ספעציעלע אידישע נויטען. קיין איינער פון די פריהעריגע שטאדט טאטעס האט קיינמאל ניט געוואולט א קלאפ טהאן א פיננער אן א פיננער ווען עס איז פארנעקומען א פראגע וואס האט אינטערעסירט אידען

עס איז שוין אן אלט בעוואוסטער פאקט אז דארט וואו דער קלעריקאליזם איז דער הערשער, ליידט דיעזער זיעג פערדיענט דעם נאמען. דער קאנדידאט איז ספע-ציעל ארויסגעשטעלט געווארען פון אידען און פאר אידען, וועמענס אינ-טערעסען ער וועט פערטהיידיגען.

אז די אידען האבען אין מאנטרעאל ספעציעלע אינטערעסען וואס מוזען פערטהיידיגט ווערען פון זייערען א פארשטעהער, דאס איז נאר קיין פראג-גע ניט. די ערוועהלונג פון מר. בלו-מענטהאל איז ניט געווען ביי די אידען אין מאנטרעאל אלס ספארט זאך, נור עס שטאמט פון ספעציעלע אידישע נויטען. קיין איינער פון די פריהעריגע שטאדט טאטעס האט קיינמאל ניט געוואולט א קלאפ טהאן א פיננער אן א פיננער ווען עס איז פארנעקומען א פראגע וואס האט אינטערעסירט אידען

עס איז שוין אן אלט בעוואוסטער פאקט אז דארט וואו דער קלעריקאליזם איז דער הערשער, ליידט די אידען מעהר ווי אין די פלעצער וואו ער איז שוואך. מען אין דער קאנסטיטוציע זיין אנגעשריבען אז יעדער בירגער איז פאר׳ן געזעץ גלייך, וועט פראקטיש דער איד קיינמאל ניט קריגען סיין גלייכע געראכטיגקייט.

אין דער פראווינץ אף קוויבעק איז דער קלעריקאליזם אין זיין שטארקס-טער פאזיציאן, דארטען האט אריינ-געשטעקט דער קאטאליציזם זיינע שארפע נעגעל אין דעם קערפער פון דער אונווייסענדער פאנאטישער פראנ-צויזישער בעפעלקערונג. אלס רעזולי-טאט פיהלען די אידען דארט מעהר ווי איבעראל אין קענעדא, וואס הייסט אזוינס א איד...

עס וואלט גענומען זעהר פיעל צייט און פלאץ צו בעשרייבען פון די אלע קלענערע און גרעסערע, פיזישע און מאראלע אונרעכטען וואס ווערען בע-גאנגען טאג איין טאג אויס געגען די אידען אין מאנטרעאל און אויך אין דער גאנצע פראווינץ ניט נור פון די ניעדערינערע טהיילען פון דער בעפעל-קערונג, נור אויך פון דער העכערער מאכט קומט זיי אויס צו ליידען. אין מאנטרעאל איז קיין נייעס ניט אז אין מאנכע דיסטריקטען איז פשוט א סכנה פאר א אידען דורכצוגעהן די גאס און ווען נאך אן אנפאל אויף א אידען — א טענליכע ערשיינונג — ווערט דאך א מאל ארעסטירט דער אנפאלער, ווערט ער מיסטענטהייל פריי געשפראכען, אדער קומט אמאל אב מיט א פאאר דאלאר שטראף.

דאס איז פון די „קליינינקייטען". עס זיינען אבער פאראן פיעל וויכטיגערע פראגען וואס ווערען איגנאריירט פון די קלעריקאלע דזשאדזשעס און שטאדט טאטעס און וועלכע ברענגען דער אי-דישער בעפעלקערונג גרויסע רעות:

מיט א צייט צוריק איז למשל בע-וואוסט געווארען אז אין סט. לאורענס און סט. לואיז דיוויזשאן איז נעגריג-דעט געווארען אן ארגאניזאציאן פון גלחים און פריוואט קריסטען צו אני-טירען אז מען זאל אידען קיין הייזער ניט פערדיינען. עפענטליך אין די קיר-כען איז דאס געפרעדיגט געווארען. דיעזע העצע האט געהאט גרויס ער-פאלג. דאס נעזעץ פערבאט אפילו אזוינע העצעס, פונדעסטוועגען האט מען זיי עד היום ניט בעשטראפט און די שווארצע חברה פיהרט נאך היינט צו טאג אן דיעזע אגיטאציאן, דען די דזשאדזשעס אליין זיינען פינסטערע קלעריקאלען און שטעהען אונטער דער דירעקציע פון דער קירכע.

א דאנק דעם קלעריקאליזם האט דער פארינער מעיאר נעריז פון מאנט-רעאל פערוואנדעלט די זיצונגען פון סיטי קאנסול אין אטאקעס אויף אידען אלס תשובה צו מעיאר נאטהאן פון רוים וואס האט געהאלטען זיין בע-וואוסטע רעדע בעת דער פייערונג פון דער בעפרייאונג פון י. אלען פון וואטיקאן.

עס איז פאראן פיעלע אנדערע ספע-ציעל אידישע פראגען אין מאנטרעאל, וואס פאדערען אן ענטפער, צ. ב. ש. די סקוהל פראגע וואו מען לערענט מיט אידישע קינדער סאנג פון יעזוס׳ן; אדער די שטרענגע זונטאג - נעזעצען וואס וועלען צווינגען פיעלע אידען צו רוהען צוויי טעג אין וואך.

ווי נעזאגט איז ניט מעגליך אויסצו-רעכענען אלעס וואס האט די מאנטרע-אלער אידען געגייט צו ערוועהלען אן איינענעם פארשטעהער אין סיטי קאנ-סיל. אבער די אביגע פאקטען זיינען גענוג דאס דער לעזער זאל פערשטעהן אז דיעזער זיעג איז ניט געווען קיין ספארט זאך מצד די מאנטרעאלער אי-דען און טאקע דערפאר איז דער זיעג אזוי וויכטיג פאר אלע קענעדער אידען.

וואלט מען דאך פרעגען: וואס איז די שמחה? דער זיעג איז דאך באמת קליין און אונבעדייטענד, ס׳ה איין אלדער-מאן אין סיטי קאונסיל, האבען מיר דאך אין פערשיעדענע לענדער גרעסע-רע זיעגען? אט צ. ב. ש. אין דייטש-לאנד איז ביי די לעצטע וואהלען ער-ווהלט געווארען צום דייטשען רייכס-טאג 15 אידען; אדער אין ענגלאנד, ווי אויך אין פראנקרייך, האבען מיר דאך אפילו אויך אידישע מיניסטארען, [אין ענגלאנד צוויי מיניסטארען אין אין פראנקרייך צוויי], און איבעראל כמעט אין אלע לענדער פארשטעהער אידען ביי פערשיעדענע רעגיערונגס אמטען.

טא וואס איז די שמחה מיט מאנט-רעאל וויכטיגער ווי אלע, ביז יעצטיגע?

דער ענטפער איז א גאנץ פשוט׳ער: ווייל די אלע אויבען אויסגערעכענטע זיינען אפשר פארשטעהער אידען אבער ניט קיין אידישע פארשטעהער, די 15 אידען דע-פוטאטען למשל אין דייטשען רייכס-טאג, זיינען 2 ליבעראלען און 13 סא-ציאליסטען, זיי וועלען אלזא פערטהיי-דיגען די אינטערעסען פון זייערע פאר-טייען, אבער ניט די אידישע אינטערע-סען; אזוי איז עס אויך מיט די איבריגע אידען פארשטעהער אין אלע איבעריגע לענדער, עס פערשטעהט זיך אז דאר-טען וואו עס וועט ניט אנריהרען זייערע פארטיי אינטערעסען וועלען זיי ניכער פערטהיידיגען אידען איידער אן אנדע-רער, א ניט-אידישער פארטיי-מאן. אנדערש אבער איז עס מיט מר. בלו-מענטהאל׳ס ערוועהלונג: ער איז ניט געלאפען׳ פון קיין פארטיי נאר פון אידען, צו פערטהיידיגען ספעציעל די אינטערעסען פון זיינע אידישע וועה-לער, און דערפאר ווען ער איז ער-וועהלט געווארען, איז דאס אן אמת׳ר אידישער זיעג, און ווי געזאגט דער ערשטער אידישער זיעג אין מאנטרע-אל. לאמיר האפען אז דאס וועט ניט זיין דער ערשטער און דער לעצטער. אין אלע איבעריגע אידישע צענטערס וועלען די אידישע בירגער אויסנוצען זייער רעכט צו זייערע איינענע צווע-קען אום צו פערטהיידיגען זייערע איי-גענע אינטערעסען וועלכע זיינען ביז יעצט פערנאכלעסיגט געווארען.

בעריכטען.

א וויכטיגע ציוניסטישע מאסענ-פערזאמלונג וועט אבגעהאלטען ווע-רען זונטאג דעם 3טען מארטש אום 8 אוהר אבענד אין תלמוד תורה וואו עס וועט פארגעלעזען ווערען א כראניק פון אידישען לעבען, א סירקולאר פון אמעריקאנער פעדעריישאן און איינינע רעדעס וועלען געהאלטען ווערען. אויך וועלען געמאכט ווערען די לעצטע ארענדזשטענטס פאר׳ן שקל טאג און פאר דעם תלמוד תורה בענעפיט. יע-דער איז ווילקאמען, ציוניסטען זיינען פערפליכטעט צו קומען.

דעם מאנאט האבען שטאטגעפונען די דזשענעראל עלעקשאנס פון „עסט-רייך אידישען פערבאנד" מיט פאלגענ-דען רעזולטאט: פרעזיד. ר. קליפער, וויס פרעז. ס. מארים, פינ. סעקרעט. בערטיש, טרעזשורער פרידמאן, רעק. סעק. ח. לייבאוויטש, ארגאנייזער ח. ראלער. די רעקארדס האבען געציינט אז דער מעמבערשיפ איז 93 און די פי-נאנסען זיינען ווי פאלגט: געלד אין באנק 314 דאלאר און חובות צום פער-באנד 147 דאלאר.

א טרוים.

(צו א פריינדין דארא סיטי געווידמעט.) 8

פון י. ריטשמאן.

איך האב געטרוימט:

א שטורמדיגער, ברויזענדער ים. די כוואליעס בייזערען זיך און געפילדערען און איך בין אין א קליין שיפעל אויף׳ן וואסער.

און די וועללען רוהען ניט. אלע ווייל הויבען זיי זיך אויף און לאזען זיך אראב און פיהלען אן דאס שיפעל מיט וואסער און דאס שיפעל ווערט געטראגען פון א שטארקען ווינט וועלכער שליי-דערט עס אין אלע זייטען אדער שטופט עס אלץ ווייטער און ווייטער.

ס׳האט מיך אבער ניט געשראקען. די בייזע וועללען האבען מיר ניט גע-מאכט ציטערען. דאס פייפען און חו-דזשען פון ווינט איז מיר נאר פארגע-קומען אלס וואונדערבארע, בעצויבע-רענדע מוזיק. און געלאכט האב איך פון די וועללען און פון דעם ווינט און פון דעם וואס מיך קען ערווארטען דערפון.

איך האב מיר ניט געקימערט וועגען מיין לעבען. איך האב זאנאר ניט גע-דענקט וועגען דעם. מיינע אלע גע-דאנקען זיינען געווען פערנומען מיט׳ן לאנד דארטען... דארטען... איך בין געווען זיכער דאס די בייזע וועללען, די שטורמדיגע ווינטען וועלען מיר דאך אם ענדע ברענגען צו מיין וואונש פלאץ, צום לאנד פון יענער זייט ים וואו די זונן איסער שיינט.

צוואר איך האב ניט געוואוסט דעם וועג צו יענעם לאנד — איך בין אבער געווען זיכער אז יענעם לאנד געפינט זיך דארט — און צו יענעם לאנד האב איך געשטרעבט און צו יענעם לאנד האט מיך דער ווינד געטראגען. און איך בין געווען זיכער דאס איך וועל עס ערריכען.

פלייכט איז עס אבער מעהר ניט ווי א פוסטער מיראזש, אט ווי די אלע מיראזשען וואס פומען פאר אין דער וויסטעניש?... פלייכט וועל איך נאר פריהער זינקען אין ים׳ס אבגרונד אי-דער איך וועל געפינען דאס לאנד?..

פלייכט, טא איז וואס?! זאלען די וועללען צוברעכען מיין שיפעל, לאמיר זינקען, לאמיר אויפגעפרעסען ווערען פון די ים פיש, זאל פאסירען מיט מיר וואס ס׳וויל זיך, אבער לעבען ניט הא-בענדיג געזעהן דאס לאנד — דאס קען איך ניט. עס ווינקט צו מיר, עס רופט נאך מיר. אין טיעפעניש פון מיין האר-צען הער איך די רופענדע שטימע. אה, ווי ס׳ווילט זיך מיר זעהען איהר בלוי-ען היטעל, איהר זונען שיין, אטהעמען איהר לויטערע און נענעזענדע לופט, שטילען מיין דורשט מיט איהרע קלאה-רע ריינע וואסער.

און איך גלויב אז דאן וועלען זיך צו מיר אומקעהרען מיינע פערלארענע קרעפטען, דאן וועל איך פריי אויפ-אטהעמען און אנפאנגען צו לעבען א פריש, געזונד און נארמאלען לעבען... אבער — טאמער ערריך איך עס ניט?!

אויב די וועללען וועלען צובריכען מיין, שוין אויף האלב צושלאגענע, שיפעל און אין מיין קאמפף מיט די נאטור קרעפטע וועל איך נאך פערלא-רען געהן?!... נוט! דאן אם ווענינסטען וועלען די וועללען מיין טויטען קערפער אוועקטראגען צו די ברענעס פון יענעם געוואונשטען, לאנג געזוכטען לאנד...

ווי אומזיסט מיין מיה זאל ניט זיין און זאנאר ווען איך זאל דאפיר דארפען בעצאהלען מיט מיין לעבען — מיר איז אלץ איינס. און זאנאר ווען אלע וועלען מיך האלטען פאר א „טרוימער", א וואהנזינינען — אומקעהרען זיך, דאס ניט!

ניין, איך קען ניט לעבען אהן האפ-נונג. איידער אזוי איז שוין גלייכער דער טויט אין ווענענס שוים איך וואלט מיר רוהיג געלעגען און געשלאפען מיט א געפיהל פון גליק און זעליגקייט, ווי-סענדיג אז ער — דער טויט — וועט ניט אוועקרויבען ביי מיר מיינע גלענ-צענדע טרוימען און פאנטאזיען.

איך בעדאנק זעהר דר. א. בע״קא-וויטש פאר זיין ריכטיגע אטענדען צו מיין פרוי וואס איז יעצט פאלקאם גע-זונד און איז ארוים פון סכנה.

לואיז סאלאוויי.

אויס מיט די שוואבע
טרוקעס און סטענדס
ענדליך אפערען מיר אייך די קאלומביא
HORNLESS
נור וואס ארויסגעקומען.
זייט אפ-טו-דייט.
ליריק $39.80
ענטהאלט 3 דאבל רעקארדס [15 סילעקשאנס] נאך אייער נוסח. $7.80 קעש און $4.00 מאנאטליך.

מיט א שטארקען דאבל ספרינג מא-טאר, קלינגט אב די טענער, א צעהן אינטש טוירן טייבל, דינסטע טענער ארם און די לעצטע וואטש קיים. העלע צוזאמענבונד, פערלירט ניט קיין פארטס
$29.00, $58.00, $80.00 א. ז. וו.
קליינע אויסצאהלונגען, צופריעדענהייט גאראנטירט.
גארדיקא, באנשי, מערי גארדען, עליס געלסאן, קובעליק, קאוואלעריע, בייז-פאס א. ד. ג. זינגען און שפיעלען נור פאר „דיסק" קאלומביא גראמאפאן.
די „דיסק" סטייל איז די בעסטע. פון יעדע טויזענד מאשינען וואס מיר האבען לעצטען יאהר פערקויפט זיינען 934 גע-ווען די „דיסק" סטייל און פון זיי 887 פון קאלומביא דיסק.
זייט זיכער צו ס׳איז א קאלומביא
אידישע און אנדערע דאבל דיסק רעקארדס, 2 פער-שיעדענע סילעקשאנס 85 סענס. איינמאל פרובט די נייע קאלומביא רעקארדס און איהר וועט מעהר קיין אנדערע קויפען. דויערהאפט, פיינער מאן מיט גאלד געפריימט. 2 מינוטענדיגע 19 ס., 4 מינוט. 35 ס. מיר האבען סעקאנד הענד מאשינען צו בארגיין פרייזעס. אלטע מאשינען נעהמען מיר אן אין געל פערציג סטיילס פיאנעס; 30,000 רעקארדס.
WINNIPEG PIANO CO.
295 פארטיידזש עוו. וויניפעג, מאנ.
נעקסט צו פעיירוועטהערס.

אוצר ישראל

העברעאישע
ענציקלאפעדיע
אין 10 בענדער

פריין $3.00 פיר יעדען באנד
דער זעקסטער באנד נור וואס ערשיענען.
עס איז איבעריג צו זאגען אז דער „אוצר ישראל" איז כשמו כן הוא — דאס איז א וואהרער אוצר און דארף זיך געפינען אין יעדע אידישע אינטעליגענטע הויז.
ווער עס קען ניט צאהלען מיט אמאל פאר אלע זעקס בענדער, זאל זיך ווענדען צום ארויסגעבער
J. D. Eisenstein
165 East Broadway
New York, U.S.A.